31999D0437

10.7.1999 *ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ* L 176/31

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА
от 17 май 1999 година
относно определени условия по прилагането на Споразумението между Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия за асоцииране на тези две държави при изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген

(1999/437/ЕО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Протокола за интегриране на достиженията на правото от Шенген в правната рамка на Европейския съюз, приложен към Договора за Европейски съюз и към Договора за създаване на Европейската общност, по силата на Договора от Амстердам (наричан по-долу „Шенгенски протокол"), и по-специално член 2 от него,

(1) като има предвид, че на 18 май 1999 г. на основание член 6, параграф 1 от Шенгенския протокол беше сключено Споразумение с Република Исландия и Кралство Норвегия за асоцииране на тези две държави при изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (по-нататък „Споразумението");

(2) като има предвид, че е необходимо да се определят условията по прилагането на някои от разпоредбите на споразумението;

(3) като има предвид, че споразумението предвижда създаването на Съвместен комитет по всички въпроси, свързани с прилагането и по-нататъшното развитие на онези разпоредби на Европейския съюз, които Исландия и Норвегия са се ангажирали да изпълняват и прилагат по силата на член 2 от Споразумението;

(4) като има предвид, че Европейският съюз трябва да определи областите, в които по-нататъшното развитие на съществуващите разпоредби се обхваща от предвидените в Споразумението процедури, и по-конкретно процедурата за обсъждане в рамките на Съвместния комитет;

(5) като има предвид, че промените в списъка на тези области се приемат от Съвета на същото правно основание, на което се приема и настоящото решение;

(6) като има предвид, че прилагането на процедурите по Споразумението не може да накърни нито Споразумението за Европейското икономическо пространство, нито другите сключени споразумения между Европейската общност и Исландия и Норвегия, нито споразуменията, сключени с тези държави на основание членове 24 и 38 от Договора за Европейски съюз;

(7) като има предвид, че настоящото решение не засяга прилагането или тълкуването на протокола за позицията на Дания, приложен към Договора за Европейски съюз и към Договора за създаване на Европейската общност, нито разпоредбите на Шенгенския протокол;

(8) като има предвид, че с оглед постигането на обща позиция от членовете на Съвета, следва да се предвиди процедура за консултации между тях, които да предхождат вземането на решения от Съвместния комитет, и свързани с прекратяването или продължаване действието на споразумението,

РЕШИ:

Член 1

Процедурите, които са предвидени в Споразумението от 18 май 1999 г., сключено от Съвета на Европейския съюз с Република Исландия и с Кралство Норвегия за асоцииране на тези две държави в изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (по-нататък „Споразумението"), се прилага по отношение на предложенията и инициативите за по-нататъшно развитие на онези разпоредби, за които Шенгенският протокол допуска по-тясно сътрудничество, и които попадат в някоя от посочените области:

А. Преминаването на лица през външните граници на онези държави, които са решили да премахнат проверките по вътрешните граници, включително правилата и условията, които тези държави са длъжни спазват при проверките по външните граници, наблюдението на граничните зони и сътрудничеството между органите за граничен контрол.

Б. Краткосрочните визи и особено правилата за единна виза, списъкът на държавите, чиито граждани се нуждаят от виза за съответните държави, както и на държавите, чиито граждани са освободени от това изискване, процедурите и условията за издаване на единни визи, сътрудничеството и консултациите между издаващите служби.

В. Свободно движение на граждани на трети страни за максимален срок от 3 месеца в територията на онези държави, които са решили да премахнат проверките по вътрешните си граници, както и експулсирането на такива лица, когато пребиват нелегално.

Г. Уреждането на спорове между държавите в случаите, когато дадена държава е издала или обмисля издаването на разрешение за пребиваване на чужденец, който е обявен за лице, лишено от право на достъп в друга държава.

Д. Санкциите, които са приложими към превозвачи или лица, които организират незаконна имиграция.

Е. Защита на личните данни, които са обменени между службите по буква А и буква Б.

Ж. Шенгенската информационна система (ШИС), включително съответните разпоредби за защита и сигурност на данните, разпоредбите за функционирането на националните звена на ШИС, обменът на информация между тези национални звена (системата SIRENE) и ефектът на сигналите за тревога по ШИС, свързани с лица, които са издирвани с цел арест за екстрадиция.

З. Всяка форма на полицейско сътрудничество, което попада в приложното поле на членовете 39—43, 46, 47, 73 и 126 до 130 от Конвенцията от 19 юни 1990 г. за прилагането на Споразумението от Шенген за постепенно премахване на контрола по общите граници, така както тя се прилага между съответните държави-членки след влизането в сила на Договора от Амстердам.

И. Условията за съдебно сътрудничество по наказателни дела, определени в членовете 48—63 и 65—69 от Конвенция от 1990 г., посочена в буква З, съгласно приложението ѝ между съответните държави-членки след влизането в сила на Договора от Амстердам.

Член 2

Комисията, както и всяка държава-членка, която внася в Съвета инициатива или предложение, за което счита, че попада в някоя от областите по член 1, е длъжна да посочи това обстоятелство в представения текст.

Член 3

По искане на държава-членка или на Комисията, председателството свиква среща на Комитета на постоянните представители на държавите-членки, на което да се обсъди дали дадена инициатива или предложение попадат в някоя от областите по член 1.

Член 4

1. В актове, които подлежат на приемане от Съвета, се посочва, че те представляват по-нататъшно развитие на разпоредби, по отношение на които Шенгенският протокол допуска по-тясно сътрудничество, или че попадат в някоя от областите по член 1, и съдържат съответното указание за това.

2. При публикуването в *Официален вестник на Европейските общности* на всеки от актовете по параграф 1 се посочва, че той попада в някоя от областите, по отношение на които Шенгенският протокол допуска по-тясно сътрудничество.

Член 5

Преди делегациите, които представляват членовете на Съвета, да вземат участие във вземането на решение на Съвместния комитет по член 8, параграф 4 или член 11 от Споразумението, те трябва да обсъдят възможностите за приемане на обща позиция в рамките на Съвета.

Член 6

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Съставено в Брюксел на 17 май 1999 година.

За Съвета

Председател

J. FISCHER